

# Nouvel'H

La Revue d'informations du Centre Hospitalier de Colson - Juillet 2000 - N° 5



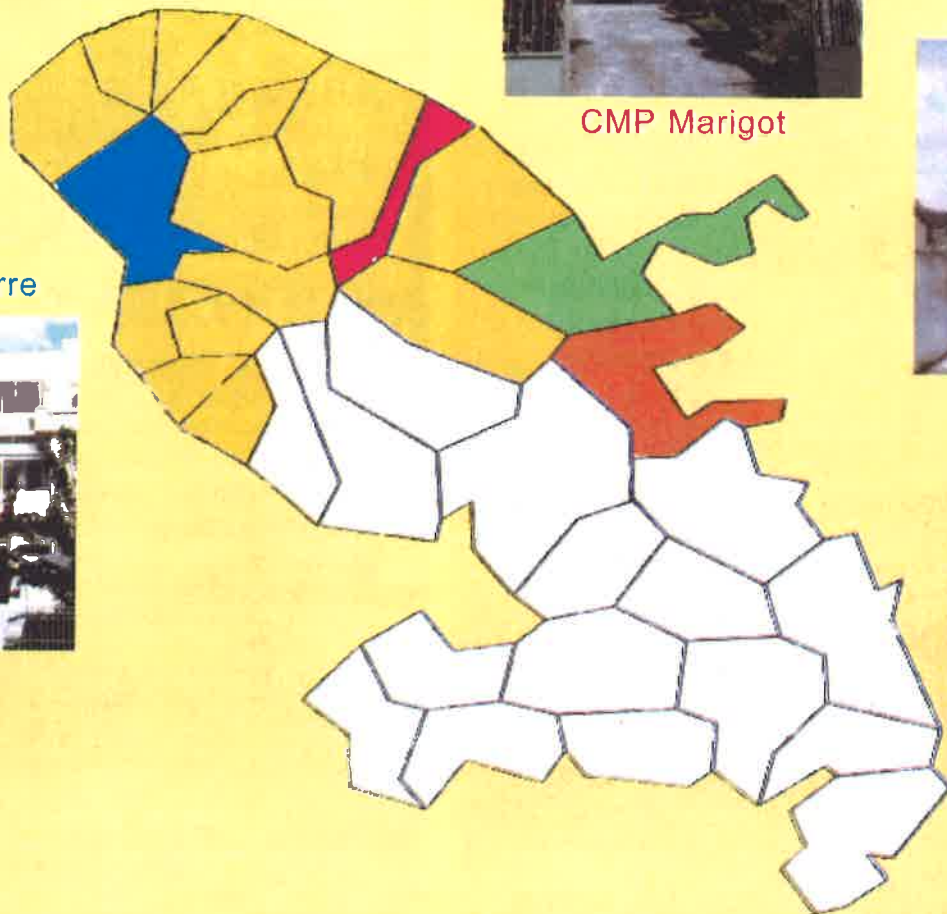
CMP Marigot



CMP Trinité



CMP Robert



CMP Saint Pierre



## Secteur I 01

## Pédo-Psychiatrie Nord



# Le sommaire

<b>Éditorial</b>	<b>P.3</b>
Rapport d'orientation budgétaire	<b>P.3</b>
Le Camping	<b>P.4</b>
Le Budget de la Pharmacie	<b>P.5</b>
Des Trigonocéphales à Colson	<b>P.5</b>
<b>Le Dossier : Le Secteur Nord</b>	
Présentation du secteur	<b>P.6</b>
Le Dr TRYSTRAM s'en va !	<b>P.7</b>
<b>Vie des services :</b>	
Charcot en Fête	<b>P.8</b>
Une nouvelle structure à Rivière Pilote	<b>P.9</b>
<b>Chez nos voisins !</b>	
Triathlon de Guadeloupe	<b>P.10</b>
<b>Mieux vivre l'hôpital :</b>	<b>P.11</b>
Campagne cyclonique	
<b>Formation continue :</b>	<b>P.12</b>
Ergothérapie	
Programme de Septembre	

**n° ISSN : 0183-133X**  
 Diffusion gratuite - 500 exemplaires  
**Comité de rédaction du n°5 :**  
 Michel Bartel - Directeur de Publication -,  
 Patrice Beauvais, Marguerite Bourgeois,  
 Marcel Cartesse, David Dambo, Pierre Guillard,  
 Gérard Lameynardie, Andrée Morverand  
**Pour tout contact : Valérie GASQUET**  
 Service documentation du Centre Hospitalier de Colson  
 Tél. : 0596 59 29 00 poste 12-68  
 Email : colsondoc@sasi.fr

# En bref !

## Plein feu sur les Mutuelles !

### Avec la M.N.H


Le Jeudi 18 mai 2000, le Centre de documentation de Colson a accueilli la Journée Portes Ouvertes de la Mutuelle Nationale des Hospitaliers et des Personnels de Santé. (M.N.H.) de 10 h à 16 h. Une journée fructueuse en débats.



Mr René ROUX, ancien Directeur, militant MNH et Mme Alice BELROSE, correspondante de la MNH à Colson

**Pour tout contact :**  
**Alice BELROSE 59.29.95**

### Avec la M.F.A.C.L.M

 Le Mercredi 12 juillet 2000, ce sont les intervenants de la Mutuelle des Fonctionnaires et Agents des Collectivités Locales de la Martinique (MFACLM) qui ont présenté leurs produits et services toute la matinée.

**Pour tout contact :**  
**Alex CESAR 59.29.96**

## RECRUTEMENTS

### Mademoiselle Catherine GERME

en qualité d'Adjoint des Cadres Hospitaliers, par voie de Concours au Service Financier à compter du **01 Juin 2000.**

### Monsieur René APAT

en qualité d'Adjoint des Cadres Hospitaliers, par voie de concours aux Services Economiques, à compter du **01 août 2000.**

# L'éditorial



Depuis trois ans notre projet de délocalisation de Colson prend forme et nous pensons qu'il verra le jour, si tout avance normalement, en 2006.

En effet, après de nombreux contacts tant local que national avec les autorités politiques et administratives, nous sommes parvenus à faire admettre l'impérieuse nécessité de reconsidérer la situation de la psychiatrie à la Martinique et nous avons obtenu que les crédits nécessaires à la reconstruction d'un nouvel hôpital psychiatrique soient débloqués - ce qui n'a pas été facile -.

Nous étudions actuellement la mise sur pieds du Syndicat Inter-Hospitalier Colson-Lamentin et nous profitons de l'occasion pour adresser nos remerciements d'abord à Monsieur le Maire du Lamentin qui dans le cadre d'un plan d'ensemble, a bien voulu mettre à notre disposition l'assiette foncière sur laquelle sera construit ce nouvel Etablissement.

Nous remercions également les assemblées locales - Conseil Général - Conseil Régional - qui ont promis leur participation financière.

Nous tenons d'autre part, à adresser tous nos encouragements à Messieurs les Directeurs de Colson et du Lamentin, qui ont pris le projet à bras le corps et qui le conduisent à bonne fin.

**Roger JEANNE**  
Président du  
Conseil d'Administration

## Le Rapport d'Orientation Budgétaire



Le rapport d'orientation budgétaire 2001 est un document qui fixe les grandes lignes du budget 2001. Il a fait l'objet d'un examen et d'un avis favorable de la Commission Médicale d'Etablissement du 19 juin 2000, du Comité Technique d'Etablissement du 3 juillet 2000 et du Conseil d'Administration du 10 juillet 2000.

Les quatre axes principaux de l'année 2001 sont pour le Centre Hospitalier de Colson :

1. L'initialisation de l'opération de reconstruction du Centre Hospitalier de Colson avec le Centre Hospitalier du Lamentin sur le site Mangot-Vulcin. Cette opération dont le montant global est de 538 millions de francs, sera menée par le Syndicat Interhospitalier qui regroupe les hôpitaux de Colson et du Lamentin. Le chantier doit débuter en 2001 pour se terminer en 2006.
2. L'initialisation de la première tranche de 25 lits de la Maison d'Accueil Spécialisée qui sera implantée sur la commune du Mome-Rouge. Cette structure est destinée à accueillir des adultes autistes et des schizophrènes chroniques.
3. Le développement du dispositif soignant, notamment extrahospitalier. Le point fort des projets 2001 consiste en la création de structures intersectorielles : la première concerne la gestion dans le cadre d'une fédération de l'équipe mobile de rue associant les deux secteurs de psychiatrie générale de Fort de France.
4. La réduction des déficits structurels de l'établissement avec en particulier la budgétisation des nouvelles molécules médicamenteuses (Zyprexu, etc...) l'apurement des créances douteuses, le renforcement des remplacements, la mise en place d'un système de gardiennage sur le site de Colson et le renforcement de la médecine du travail.

L'ensemble du coût de ces projets s'élève à 48 857 807 F.

**Patrice BEAUVAIS**  
Directeur Adjoint - Service Financier

# Le Camping Edition 2000

*"Un moment privilégié ... !"*



Le Bureau des Activités Extra Hospitalières a la responsabilité chaque année de l'organisation du Camping des malades de l'établissement, en collaboration avec la commission camping.

Cette commission exclusivement chargée de la préparation logistique de la campagne de camping, est composée d'une équipe pluridisciplinaire de 24 agents de l'hôpital.

Cette année, le camping a accueilli 7 équipes dont 4 en psychiatrie générale et 3 de pédo-psychiatrie.

La préparation 2000 a démarré en décembre 1999. Le Travail de la commission a gravité essentiellement autour de 8 grands axes :

- \* la préparation administrative
- \* la préparation technique et logistique
- \* les transferts
- \* l'hébergement
- \* la sécurité : un maître nageur par séjour, avec 3 personnes formées à la surveillance de baignade
- \* les approvisionnements
- \* les matériels et services éducatifs
- \* la Fête de clôture



## Et les Adultes ... ?

Le Camping est considéré comme une thérapie qui se traduit par un

### Dépaysement :

Cette période permet aux patients de sortir des murs de Colson et de vivre une nouvelle forme d'hospitalisation.

### Le but du camping :

- permettre aux uns de concrétiser certains projets qui ont commencé à l'intra et aux autres d'évoluer de façon plus autonomes
- poursuivre un travail de resocialisation
- moment de détente : sorties, visites de musées, courses, découvertes, pêches

### Observations :

Cette période permet au personnel de mieux observer les patients et permettre une meilleure prise en charge. Les patients le plus souvent, sont satisfaits de leur séjour, certains pensent au prochain camping, surtout ceux qui sont sans famille.

L'Equipe du Secteur Centre Ouest

## Une véritable thérapie pour l'Hôpital de Jour !

L'hôpital de jour est à sa sixième participation. Au fil des années, plusieurs axes de travail se sont dégagés. Chaque enfant est admis au camping sur la base d'un projet thérapeutique individuel.

### Les autres thérapeutiques

Le camping apparaît comme un moment dans la prise en charge thérapeutique pour le plus grand bien des enfants de l'Hôpital de Jour. Le contrat de vie commune change, bref, le cadre s'ouvre...



### Observations

Le camping permet un travail d'observation spécifique. Observation du comportement et du sommeil de l'enfant...

### Séparation

C'est un moment de rupture effective entre l'enfant et sa famille. Cette rupture permet de travailler les angoisses de séparation aussi bien du côté de l'enfant que de la famille...



### Travail psychomoteur

La plage propose plusieurs outils intéressants pour un travail psychomoteur intensif. Il s'agit essentiellement du travail avec le sable, l'eau, les randonnées pédestres, le pédalo, etc...



### Travail des phobies

C'est souvent l'occasion de travailler de manière intensive plusieurs angoisses et particulièrement les phobies de l'eau ou de l'immersion.

### Travail de socialisation

Certains enfants ne sortent pas de chez eux en dehors des temps de l'hôpital de jour. Le camping est pour eux l'occasion de découvrir et d'expérimenter des lieux et des milieux nouveaux.

L'Equipe de l'Hôpital de Jour



## Un vrai budget pour la Pharmacie !

### Les innovations thérapeutiques

Depuis quelques années, les innovations thérapeutiques en psychiatrie permettent d'assurer une meilleure efficacité, tolérance et observance des traitements. Mais ce progrès majeur a un coût car les nouveaux antipsychotiques sont chers.

### Les missions de la pharmacie

Trois nouveaux antipsychotiques tels que ZYPREXA, RISPERDAL et LÉPONEX représentent à eux seuls une dépense annuelle de 750 000 francs plus du tiers du budget global alloué à la pharmacie (chiffres de 1999), et leurs consommations ne cessent de croître...



En outre, les missions et les obligations de la Pharmacie ne cessent de s'élargir (sécurité sanitaire, CLIN, stérilisation, assurance qualité, SMPR, etc.).

### Un Budget Peau de Chagrin... !

Or depuis plusieurs années, la pharmacie fonctionne avec un budget constant qui ne permet plus de garantir la capacité du Centre Hospitalier de Colson à acquérir et à mettre à disposition des malades non seulement des médicaments ou des matériels nouveaux représentant un progrès important dans leur prise en charge mais également les traitements classiques.

Nous demandons aux autorités compétentes une prise en compte réelle de nos dépenses pharmaceutiques à l'hôpital qui je le rappelle ne s'arrête pas route de Balata...

**Jean-Louis LONGUEFOSSE**  
Praticien Hospitalier - Pharmacie

## *Des trigonocéphales au Centre Hospitalier de Colson*

Les agents des Services Techniques de l'Hôpital ont trouvé sur le site trois serpents en l'espace d'une semaine.

### *Une prise impressionnante*

En effet, leur taille varie entre 1 m 75 à plus de 2 m. Ce sont des



Trigonocéphales et des Botrops Lanceolatus de la famille des virépidés ou encore appelés "Fer de Lance". Leur venin est hémotoxique et provoquent des troubles de la coagulation sévères parfois mortelles.



Le seul traitement efficace contre ces morsures, est la perfusion du serum antivenimeux spécifique, disponible uniquement au CHU de Fort de France et au CHG du Lamentin.

### *Pourtant une réalité... !*

Certains peuvent penser que ce problème est lointain et que ce n'est qu'occasionnellement que nous y sommes confrontés. Il n'en est rien et bien que prudents, les agents y doivent faire face plus qu'on pourrait penser. Certains de ces reptiles sont trouvés à proximité des pavillons, sur des souches d'arbres ou dans les herbes, très fréquentés quotidiennement.



**SI VOUS APPERCEVEZ  
UN SERPENT**

**Pas d'exploit personnel !**

**APPELEZ IMMEDIATEMENT**

**LES SERVICES TECHNIQUES**

**au 59.29.08 ou 07**

# Le Secteur de Pédo-Psychiatrie Nord

Le Secteur Nord est chargé d'assurer le suivi de la population infanto-juvénile située dans le Nord de la Martinique. Case-Pilote et le Robert sont inclus dans ce secteur.

## 1. Histoire

Le secteur Nord est né au moment de la séparation en trois secteurs de la pédo-psychiatrie qui était concentrée sur deux pôles, l'hospitalisation au pavillon Ribstein et les soins ambulatoires Rue Calvaire à Fort de France.



Après l'ouverture de consultations pionnières dans les dispensaires et les hôpitaux, deux centres médico-psychologiques ont ouverts leurs portes, l'un à Trinité et l'autre à Saint-Pierre.

La fermeture du service Ribstein en 1988 a permis l'installation de deux infirmiers dans chaque CMP ; Mmes POLYDORÉ et COMIER à Saint-Pierre, Mme LOETICIA et Mr CALIXTE à Trinité. Chaque CMP a commencé à fonctionner avec une équipe réduite.

Un psychologue, Mme DIONY à Trinité, Mme BOULE-CROISAN à Saint-Pierre ; une secrétaire, Mme BROISSARD à Trinité, Mme BERTIDE à Saint-Pierre ; un orthophoniste, Mme GIBOYAU et un temps médical dans chaque CMP, Dr RICHIERO et Dr JOSSILEVITCH.

Ce n'est que progressivement que les équipes vont s'étoffer, que les lieux initiaux seront remplacés par d'autres locaux mieux adaptés.

## 2. Population desservie et activité chiffrée

Les derniers recensements donnent une population de 107 671 habitants sur le secteur. Les chiffres du service montrent en 1998 une file active de 1090 patients. L'ensemble des actes pratiqués s'élevait à 22 451.

## 3. Moyens Matériels

La situation actuelle de l'équipement du service est composée de plusieurs lieux d'activités au plus près de la population desservie :

■ CMP CATTP de Saint Pierre, grande maison historique à l'architecture remarquable ; ce CMP dessert la côte Caraïbe jusqu'à Ajoupa-Bouillon.

■ CMP du Robert qui dessert Trinité, Robert, Saint Joseph. Il est devenu trop petit pour les activités qui s'y déroulent.

■ Centre de Soins de Trinité, spécialisé dans l'accueil d'enfants psychotiques et lourdement handicapés. L'équipe est multidisciplinaire (Infirmiers, Psychomotriciens, Educateurs spécialisés, etc...) et associe des professionnels du SESIS.

■ CMP CATTP du Marigot, très bien installé, dans une maison récente dessert les communes du Nord à partir de Sainte-Marie. Cette implantation, d'une structure moderne dans une partie habituellement délaissée de la Martinique, nous est apparue tout à fait essentielle.

## 4. Mode de Fonctionnement

Le Secteur Nord a vu son fonctionnement fortement influencé par la géographie ; les côtes Caraïbe et Atlantique, séparées par le massif montagneux central, ont chacune leur propre développement. L'option a été depuis ses débuts soutenue par quelques grandes lignes :

- Service rendu à l'ensemble de la population quelques soient les pathologies en cause
- Conditions d'accueil satisfaisantes pour que chacun puisse se sentir à l'aise dans les lieux de soins
- Eventail thérapeutique suffisamment large et souple pour s'adapter aux situations variées. (Abord individuel de type analytique, familial, groupes d'enfants par la médiation d'ateliers; Activités sportives, Atelier conte, etc...)
- Travail en commun croisé multidisciplinaire avec la collaboration du SESIS (Infirmiers, cadres, psychologues, ergothérapeute, orthophoniste, secrétaire, ASH).

Référence marquée pour le travail en réseau avec une implication forte des membres de l'équipe dans la vie de la cité. Travail étroit avec les autres acteurs de la vie des enfants. Nous intervenons en milieu scolaire, dans les crèches, auprès des médecins généralistes, dans le service pédiatrie du secteur où nous assurons une présence régulière, enfin nous sommes depuis plus de 10 ans, intégrés dans les groupes de travail des assistantes sociales du secteur (réflexion sur des cas ; prévention de la maltraitance).

Le fonctionnement d'une psychiatrie généraliste ambulatoire performante, le plus près des populations souvent pénalisées par l'éloignement et la pauvreté, réussit à modifier l'image de la psychiatrie, à jouer son rôle de prévention des troubles chez les adultes, mais surtout à diminuer la souffrance des enfants et de leurs familles.

Didier TRYSTRAM

## POUR TOUT CONTACT

**Médecins**  
Dr N. PASCAL  
Dr L. AMARGER  
Dr C. GUILLARD

**CMP & CATTP**  
**Robert**  
10 rue Courbaril  
97 231 ROBERT  
Tél 05.96.65.25.96

**Marigot**  
1 Lot La Marie  
97 225 MARIGOT  
Tél 05.96.53.67.88

**Trinité**  
Brin d'Amour  
97 200 TRINITE  
Tél 05.96.58.48.81

**Saint Pierre**  
115 rue V. Hugo ou  
rue St Jean de Dieu  
97 250 ST PIERRE  
Tél 05.96.78.30.02



# Le Docteur TRYSTRAM s'en va !

Une figure du Centre Hospitalier de Colson s'en va...



**Le Docteur Didier TRYSTRAM, né le 15 mai 1936, a fait ses études de Médecine à la Faculté de Médecine de Paris.**

## Nommé externe en 1958

Nommé externe des Hôpitaux de Paris en 1958, il travaille dès cette époque en pédo psychiatrie dans le service du Professeur MICHAUX, à l'Hôpital de la Salpêtrière. Nommé interne des Hôpitaux psychiatriques en 1961, il travaille au Centre des Murets à la Queue en Brie où la Psychothérapie institutionnelle est particulièrement développée.

Il présente sa thèse en 1966 sur "la mixité du patient" qui est dès cette époque intégralement pratiquée. Il y restera comme assistant jusqu'en 1969, date de son départ à la Martinique.

## Il arrive en Martinique en 1969

Il est Médecin Chef du Secteur Nord Atlantique de 1969 à 1975. Pendant cette période, la psychiatrie de secteur au Centre Hospitalier de Colson se développe.

En 1975, il prend la responsabilité d'un service à l'Hôpital Général de Corbeil Essonnes. De 1975 à 1982, ce service général fonctionne de façon totalement ambulatoire, sans hospitalisation.

En 1982, retour aux Antilles. De 1982 à 1984 au Centre Hospitalier Spécialisé de Saint Claude en Guadeloupe, puis retour à Colson en 1984, Responsable pendant 4 ans du Secteur Adulte Nord-Caraïbe. Depuis 1989, il est Chef de Service du Secteur Nord de Pédopsychiatrie.

Travail entièrement ambulatoire et inséré dans la communauté. Activité de réseau qui implique de travailler avec des partenaires tels que l'Education Nationale, les services sociaux et municipaux, etc...

Par ailleurs, le Docteur Didier TRYSTRAM a fondé la cellule de soutien psychologique aux patients atteints du SIDA et aux personnels du CISIH du CHU de la meynard.

Enfin, pendant 2 ans, il anime la cellule d'aide psychologique aux victimes de catastrophe.



Voyage thérapeutique à Sainte Lucie sur un voilier avec l'équipe de Pédopsychiatrie de Trinité

## Que dire de lui !



**Mr C. ASSOGBA, Cadre Infirmier** "... un homme dont l'engagement professionnel va au-delà des limites de la fonction..."

"...Soigner c'est d'abord comprendre comment fonctionne le sujet. Etre capable de se détacher de ses propres normes, à la limite des freins liés à son savoir. Dr TRYSTRAM est l'incarnation réelle de cette approche. C'est peut-être pourquoi il est vécu comme l'un des psychiatres les plus martiniquais..."



**Mme P. CASTRIEN, Cadre Infirmier** " une approche clinique fine et un sens très poussé des relations humaines..."

"... le plaisir de former et d'échanger, la volonté, le devoir de faire évoluer la psychiatrie..."

"...Homme imprégné du désir permanent de faire avancer la pédopsychiatrie. N'a eu de cesse d'oeuvrer en ce sens, ceci jusqu'à son départ à la retraite..."



# Messié 22 Mé..... Fout sa té bel... !



*Bèlè nou an ... !*

## *Depuis 1993...*

Depuis 1993, à l'occasion du 22 mai, Charcot 1, le Secteur Sud Caraïbe et l'Association Alamanda, organisent une fête annuelle pour toute la communauté de Colson.



*Activité Pétanque*

Cette année encore, diverses activités ont eu lieu, permettant aux patients des différents pavillons, de concourir et de gagner coupes et lots.



*Exposition*

Ainsi, jeu de pétanque, dominos, course, football mais aussi Bèlè, ont animé la manifestation.

## *Et le Chouval Bwa ... !*

Une animation Chouval Bwa a été offerte à tous par l'Association du Sud Caraïbe : ALAMANDA.



*Kon an tan lontan !*



*Les supporters étaient aussi de la partie !*

Un véritable succès pour cette journée, on ne peut que se rejouir à l'avance, en pensant à la prochaine édition !



# "Un Secteur qui bouge ... !"

Une nouvelle structure à Rivière Pilote !



La Cuisine



Le Séjour

Le jeudi 29 juin 2000, le Centre Hospitalier de Colson et le Secteur Sud Atlantique ont convié le Personnel à l'inauguration d'une nouvelle structure regroupant un Centre d'Accueil Thérapeutique à Temps Partiel (C.A.T.T.P.) et un Appartement Thérapeutique. Cette manifestation fut un véritable succès riche en couleurs qui ont éblouis les nombreux spectateurs.

Illustration  
par le  
dessin d'un  
conte



Un chant mimé



La Troupe de Théâtre



Ce secteur s'est vu également offrir une Yole avec un moteur, par la Direction des Douanes pour la thérapie.



Invités & Malades



Un  
orchestre  
pour  
l'occasion

# Bon comportement pour la Martinique à la 7ème édition du triathlon de l'APAAM

L'Association Pour l'Aide Aux Malades Mentaux (l'APAAM) a organisé cette année la 7ème édition du triathlon pour les malades, le samedi 6 mai 2000 à Gourbeyre en Guadeloupe.

Le Centre Hospitalier de Colson y a une fois de plus participé avec cette année, une équipe intersectorielle (centre-ouest, sud-atlantique et nord-atlantique).

En effet depuis 1997, des patients du secteur centre-ouest y participent avec un certain succès. La première participation a vu la victoire de la Martinique et lors des deux suivantes, notre équipe a terminé en deuxième position, à quelques poignées de secondes des vainqueurs.

## La seconde place...

Cette année, malgré les difficultés d'organisation et le peu de préparation, notre équipe a pris aussi la seconde place derrière l'équipe de Pointe-à-pitre qui remporte le trophée pour la troisième fois consécutive.

La régularité et la rigueur dans l'organisation de cette manifestation ont permis à l'APAAM d'atteindre pleinement deux de ses objectifs, à savoir donner à la psychiatrie un visage plus humain et développer de façon significative la pratique sportive comme outil thérapeutique de qualité dans la majorité des secteurs psychiatriques de la Guadeloupe.

## Une manifestation grand public...

De plus, nos brillantes participations ont de ce fait relancé l'intérêt du large public pour cet événement.

C'est l'une des raisons pour lesquelles, l'APAAM a souhaité vivement notre présence cette année encore. En Martinique, le développement des activités sportives pour nos patients accuse un retard considérable qu'il serait souhaitable de combler.

Nous avons d'ores et déjà dans cette optique, un projet d'organiser ici, une manifestation sportive grand public, nous permettant aussi de recevoir à notre tour la Guadeloupe.

Mettons-nous donc au travail !

**P. DORE**  
Infirmier Psychiatrique



**Vie des services**

# La saison cyclonique a commencé !

Comme chaque année, des dispositions sont mises en place afin de veiller à la sécurité des personnes et des biens, durant la période cyclonique de début juillet à fin octobre.

## "Du matériel de première urgence..."

A cet effet du matériel de première urgence est positionné dans chaque unités de soins. Il s'agit d'une cantine contenant, une torche électrique, un marteau, un casque, un imperméable, des bottes, une trousse de pharmacie, un poste de radio transistors, ainsi qu'une citerne en matière plastique de 800 litres, destinée à assurer une autonomie de 48 heures, en cas de perturbation du réseau de distribution d'eau.

Les stocks alimentaires de denrées de base non périssables sont renforcés. Les services techniques sont chargés de maintenir en bon fonctionnement le groupe électrogène principal, ainsi que le groupe de secours, et tous les matériels nécessaires aux interventions éventuelles.

Un poste de liaison radioamateur est également positionné pendant cette période.

## "L'Alerte..."

Dès le déclenchement de l'alerte, les équipes de soins devront regagner leur poste de travail sans délai, de même que les cadres soignants.

Le PC de crise installé en Salle des Commissions du bâtiment administratif, est composé de :

- le Directeur et les Cadres de Direction
- L'Infirmière Générale
- Le Médecin Assistant ou l'Interne de Garde
- Le Pharmacien
- Les Cadres Soignants Supérieurs
- Les Contremaîtres
- et un Radio Amateur de l'Association Départementale Administratif

Le Détail des dispositions afférentes à l'organisation, au fonctionnement et à la coordination des différents acteurs, sera précisée dans la note de service relative à la campagne cyclonique 2000, diffusée 19 juillet 2000.

**Andrée MORVERAND**  
Directeur Adjoint



## Et l'Informatique ... ?

En prévision de la période cyclonique, Messieurs Eric QUITMAN et Erick EDMOND vont effectuer un passage dans chaque service, afin de vérifier le matériel informatique, notamment en matière de sauvegarde et LISIA.

Pour tout contact composez le 64.85.99

## CONSIGNES

### VIGILANCE 3 JOURS AVANT

#### Vigilance des Services

La population n'a pas à prendre de mesures particulières à ce stade. Chaque vendredi, message MTO à la Préfecture sur les probabilités d'un phénomène cyclonique pendant le week-end. Bulletin MTO toutes les 6 h. C'est la phase de préparation pour la population.

### PRE-ALERTE 1,5 JOUR AVANT

#### Vigilance des Services

Cessation des activités professionnelles, commerciales ou scolaires. Chacun rejoint son lieu d'habitation ou abri, achèvement des préparatifs. Bulletin MTO toutes les 3h. Les cellules de crise et PC sont activés.

### ALERTE 6 à 8 heures AVANT

#### Vigilance des Services

Lors du passage du phénomène, une information spécifique est diffusée, pour que la population respecte dès lors un strict confinement dans les maisons et abris. Interdiction de circuler. La phase de secours débute par les reconnaissances aériennes et terrestres.

Source : Site Internet outremer.com - Méteo France - Direction Inter Régionale des Antilles Guyanes - Equipe de W. GRAY de l'Université du Colorado



## Résultats des prévisions réactualisés selon les derniers critères de Juin 2000

Critères	Prévisions Saison 2000	Moyenne
Phénomènes nommés	12	9,3
Ouragans	8	5,8
Ouragans intenses	4	4,7
Activité cyclonique nette	150 %	100 %

# La formation continue

## Septembre



## Ergothérapie

Pour leur permettre de conduire avec plus d'efficacité leur mission d'éducation et de rééducation, les ergothérapeutes du CH de Colson ont proposé et obtenu l'organisation, dans le cadre de la formation continue une semaine de stage, du 10 au 14 avril 2000.

Cette formation s'intitulait : "Analyse des pratiques et démarches de soins en ergothérapie". Ce fut l'occasion durant ces 5 jours d'évaluer les pratiques, pour essayer de faire le lien entre les réalités quotidiennes de services de soins et les différentes approches théoriques identifiables en ergothérapie.

### Les orientations thérapeutiques

Les 2 premières journées ont été centrées autour de l'existant avec une analyse du fonctionnement de l'ergothérapie au CH de Colson et une recherche autour de l'identification de l'organisation et de la hiérarchisation des compétences. Les apports théoriques sont venus enrichir les travaux pratiques réalisés au cours de ces 2 premiers jours.

Le mercredi et le jeudi suivants, les travaux ont porté sur le processus ergothérapeutique et la relation avec les approches théoriques. Ainsi les notions de cadre de référence et de démarches thérapeutiques ont été discutées. Le dernier jour en l'occurrence le vendredi 14 fut réservé à la discussion autour des orientations thérapeutiques à développer :

- ♦ Mise en place de projet
- ♦ Stratégie à développer ou à consolider
  - \* force et faiblesse du service d'ergothérapie
  - \* compétences à développer

La notion d'interdisciplinarité dans le cadre du projet thérapeutique fut discutée et complétée par des apports théoriques et la présentation d'outils. En fin de journée, une partie du temps fut consacré à la place de l'ergothérapie dans le concept de qualité de soin et le stage fut clôturé par une évaluation de la formation.

### L'Ergothérapie à Colson

Les discussions qui ont eu lieu au cours de cette semaine, ont permis de relever les points forts et les points faibles de l'ergothérapie à Colson. On peut citer comme points forts :

- ♦ l'expérience professionnelle
- ♦ les connaissances importantes en pathologies mentales
- ♦ un besoin de réfléchir sur les pratiques proposées, de se remettre en question dans un désir d'évolution
- ♦ un groupe soudé
- ♦ des questionnements sur l'avenir de la structure

Les faiblesses ont été relevées principalement sur les plans thérapeutiques, professionnels de groupe et du travail en équipe.

Compte tenu de la qualité des sujets traités, cette formation, après avoir enrichie les connaissances des professionnels, a eu pour effet de mettre en évidence l'intérêt que revêt l'ergothérapie dans la démarche pour soigner les patients de notre secteur de santé.

Elle est venue renforcer l'idée que se font les ergothérapeutes sur leur place dans l'équipe de prise en charge des patients (membre à part entière). Ce fut aussi l'occasion pour chacun de s'évaluer et de mesurer consciemment l'importance du travail à la fois personnel et commun qu'il reste à faire pour assurer la promotion de ce soin, pour lui donner plus de crédit et le rendre pérenne. La voie vers cet objectif passant nécessairement par les possibilités constantes de se former.

David DAMBO  
Ergothérapeute

### Froid & Climatisation

du 4 au 8 et 11 au 29  
LEP Trianon au François

### Connaissance de base à l'Hôpital

du 20 au 22  
Bibliothèque Médicale - CH Lamentin  
5 places

### Les Journées de Croix Marine

du 18 au 20  
Biarrite  
2 places

### Journée Thématique de l'Hôpital de Jour

les 11, 12, 13 et 15  
Hôpital de Jour à Balata  
40 places

### Initiation à l'Espagnol

les 18, 19, 26 et 27  
Collège Perrinon à Cluny  
14 places

### Atelier Conte

du 19 au 22  
Hôtel Anse Gouraud à Schoelcher  
15 places

### ERGO 2000

les 27, 28 et 29  
Paris  
3 places

### Démarche HACCP

du 4 au 6 **Groupe 1** - du 18 au 20 **Groupe 2**  
Salle Henry Dulys - Colson  
15 places par groupe

### Formation d'adaptation à l'emploi

du 11 au 29  
Paris  
2 Adjoints des Cadres Hospitaliers

### Les procédures foncières

du 26 au 28  
Squash Hôtel  
2 places

### Marchés et Maîtrise d'oeuvre

du 25 au 29  
Paris  
1 place

### XXVIème Journée Nationale des Infirmiers Généralistes

Les 26 et 27  
Reims

### Planification des Soins

les 25, 26 & 27 et du 9 au 11  
Salle de l'ADAFCO - Desrochers  
15 places